



**Sprinkler Undercover CCP14/RP
DN15 - K14, EconAqua EN-3**

**sprinkler undercover CCP14/RP
DN15 - K14, EconAqua EN-3**



Zulassungen / approvals

Entsprechend EN 14972-3 „Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Feinsprühlöschanlagen - für Büros, Schulen und Hotels.“ Einbaubedingungen gemäß Systemhandbuch „Wassernebel - Sprinkleranlage EconAqua“ beachten.
In accordance with EN 14972-3 "Fixed firefighting systems - Water mist systems - for offices, schools and hotels." Refer to the system manual "Water Mist Sprinkler System EconAqua" for the installation conditions.

Instandhaltung / maintenance

siehe M7-2-01-03 / see M7-2-01-03

Technische Beschreibung / technical description

Produktinformation (de) Art.-Nr. 911000

product information (en) part no. 911001

Sprinkler 21 (de) Art.-Nr. 922705

sprinkler 21 (en) part no. 922713

Ersatzteile / spare parts

siehe M9-2-50-08 / see M9-2-50-08

Gewinde <i>thread</i>	Bezeichnung <i>designation</i>	Art.-Nr. <i>part no.</i>	Gewicht <i>weight</i> [kg]
Standardgewinde R1/2" <i>standard thread R1/2"</i>	EconAqua UC CCP14-16-K14-57°C-Ws EN-3	4006631	0,150
	EconAqua UC CCP14-16-K14-57°C-Cr EN-3	4006643	
Langgewinde G1/2" <i>long thread G1/2"</i>	EconAqua UC CCP14-32-K14-57°C-Ws EN-3	4006645	0,170
	EconAqua UC CCP14-32-K14-57°C-Cr EN-3	4006646	
Sonderausführung NPT - Gewinde / <i>special design NPT threaded</i>			
Standardgewinde 1/2" - NPT <i>standard thread 1/2" - NPT</i>	EconAqua UC P14-1/2"NPT-K14-57°C-Ws EN-3	4006648	0,150
	EconAqua UC P14-1/2"NPT-K14-57°C-Cr EN-3	4006652	

Vorgehensweise für Sonderfarben siehe Seite 4/5

Vorgehensweise Ausführung MX3 - RP

(zurückgesetzter Sprinkler) siehe Seite 4/6

procedure with special colours see on page 5/5

procedure with MX3 - RP version (recessed

sprinkler) see on page 5/6

Technische Daten

Sprühcharakteristik Sprinkler P, hängend
maximal zulässiger Betriebsdruck 16 bar
Betriebsdruck 5 bar
K-Faktor 14
Ansprechempfindlichkeit Ampulle Fast-Response RTI < 50
Auslösetemperatur Sprinkler 57 °C
Abdeckung 58 °C

technical data

spray characteristics sprinkler P, pendent
maximum permissible operating pressure 16 bar
operating pressure 5 bar
k factor 14
response sensitivity glass bulb fast response RTI < 50
release temperature sprinkler 57 °C
cover plate 58 °C



Sprinkler Undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

Material / Oberfläche

Sprinklerkörper	Variante Cr	Messing, verchromt
	Variante Ws	RAL 9010 - reinweiß
Sprühsteller, Dichtkegel		Edelstahl
Ampulle		Borosilikatglas
Gewindestift		Messing
Dichtung		Teflon
Gewindemuffe		Messing
Abdeckung		Stahlblech, verchromt oder pulverbeschichtet RAL 9010 - reinweiß
Einhausung		Stahlblech, verchromt
Magnete		kunststoffgebunden
therm. Springfeder		Kupferberyllium
Oberflächen in allen RAL-Farbtönen möglich!		

nicht im Lieferumfang enthalten

Sprinkler nur mit Spezialwerkzeug montieren:

Sprinklerschlüssel Sprinkler 21	M2-00-08
Schlauchauswinklung	M2-01-35
Telerohr VS und VSI	M2-01-36
Montagehilfe Einhausung Undercover-Spr.	910222
(für die nachträgliche Montage der Einhausung)	

sprinkler undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

material / surface

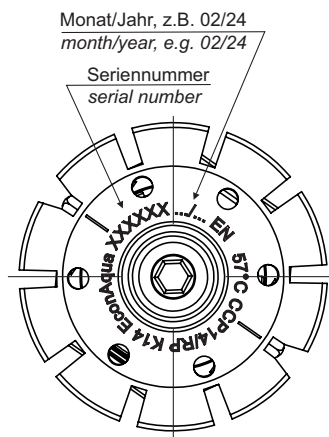
sprinkler body	version Cr	brass, chrome-plated
	version Ws	RAL 9010 - pure white
deflector, cone		stainless steel
glass bulb		borosilicate glass
threaded pin		brass
seal		Teflon
threaded socket		brass
cover plate		sheet steel, chrome-plated or powder coated RAL 9010 - pure white
enclosure		sheet steel, chrome-plated
magnet		resin bonded
thermal spring		copper-beryllium
surfaces in all RAL colours possible!		

not included in delivery

fitting of sprinkler with special tool only:

sprinkler spanner sprinkler 21	M2-00-08
flexible arm hose	M2-01-35
telescope-pipe VS and VSI	M2-01-36
fitting aid enclosure undercover-spr.	910222
(for retrofitting the enclosure)	

Sprühsteller / deflector



Kennzeichnung:

Auslösetemperatur: ... °C

Typ: CCP14/RP

K-Faktor: 14

EconAqua

Seriennummer: xxxxxx

Herstellungsmonat / Jahr: z. B. 02/24

EN

marking:

release temperature: ... °C

type: CCP14/RP

k factor: 14

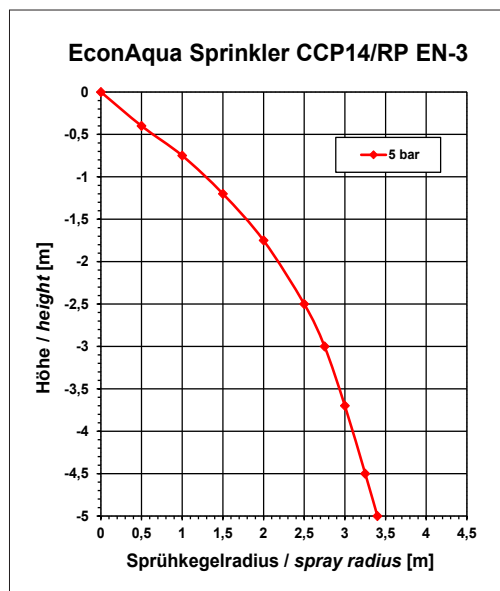
EconAqua

serial number: xxxxxx

month / year of production: e.g. 02/24

EN

Sprühkreisgrenzkurve / spray curve



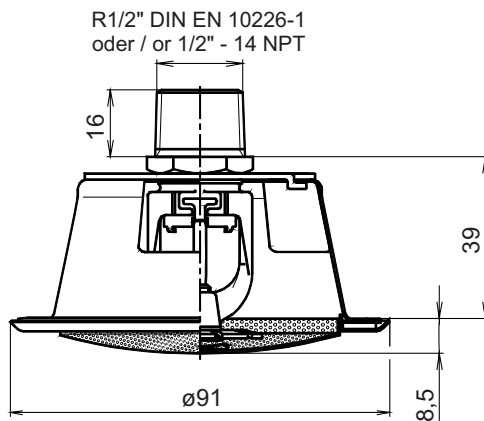


**Sprinkler Undercover CCP14/RP
DN15 - K14, EconAqua EN-3**

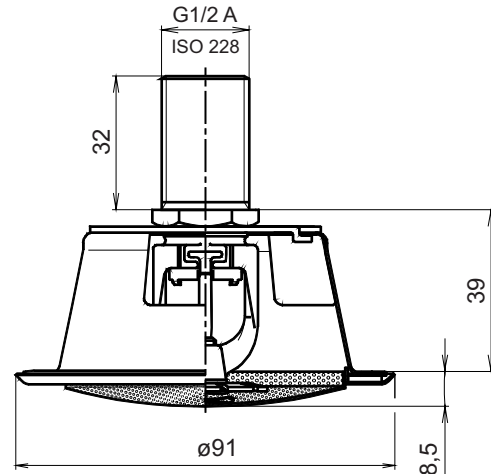
**sprinkler undercover CCP14/RP
DN15 - K14, EconAqua EN-3**

Maßzeichnung / dimension drawing
Maße in mm / dimensions in mm

Standardgewinde / standard thread

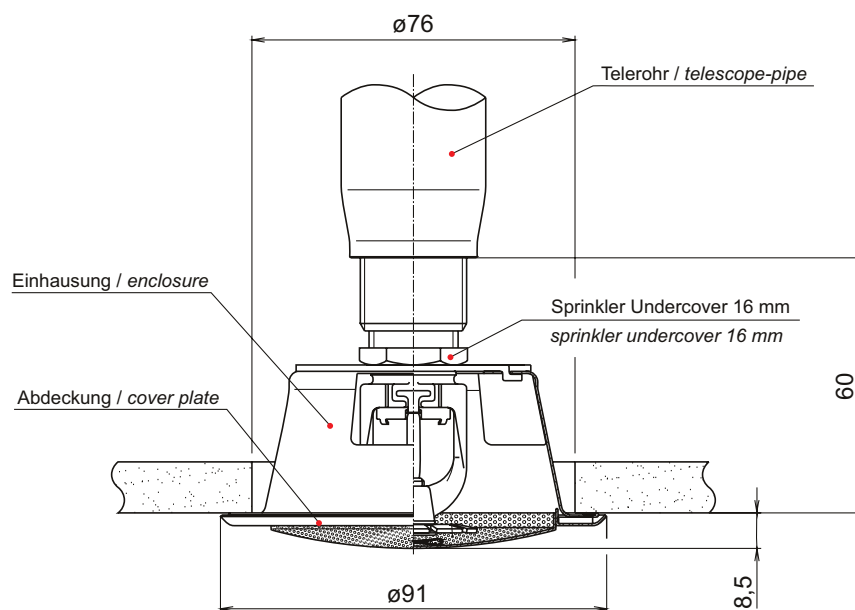


Langgewinde / long thread



Montagebeispiel / installation example

Deckeneinbau mit Telerohr / ceiling installation with telescope-pipe





Sprinkler Undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

sprinkler undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

Vorgehensweise MX3-RP Ausführung

Standardmäßig ist der EconAqua Undercover-Sprinkler in verdeckter Ausführung (MX3-CCP) als komplette Bestelleinheit erhältlich. Wird der EconAqua Undercover-Sprinkler in zurückgesetzter Ausführung (MX3-RP) benötigt, muss der Sprinkler (Pos. 1) und die Einhausung (Pos. 2) einzeln bestellt werden (Art.-Nr. siehe Tabelle 1).

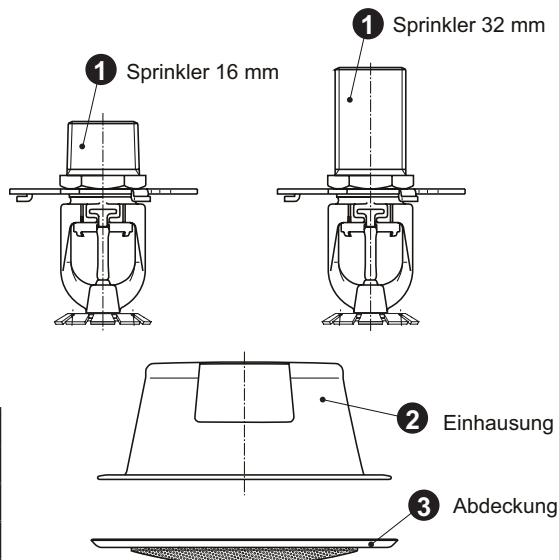
Vorgehensweise Sonderfarben

Standardmäßig ist der Undercover-Sprinkler mit Abdeckungen in glanzverchromt oder RAL 9010 (Reinweiß) als komplette Bestelleinheit erhältlich.

Wenn eine vom Standard abweichende Farbgebung für die Abdeckung oder auch den Sprinkler und die Einhausung erwünscht wird, müssen die 3 Bestandteile des Undercover-Sprinklers einzeln bestellt werden.

Pos.	Bezeichnung	Merkmal	Art.-Nr.
1	EconAqua Sprinkler CCP14/RP-1/2"x16-K14-57°C EN-3	16 mm	4006630
	EconAqua Sprinkler CCP14/RP-1/2"x32-K14-57°C EN-3	32 mm	4006644
	EconAqua Sprinkler CCP14/RP-1/2"NPT-K14-57°C EN-3	16 mm - NPT	4006647
2	Einhausung Sprinkler EconAqua Undercover	verchromt	910193
3	Abdeckung 57°C EconAqua-UC-Sonderfarbe	Sonderfarbe	910912

Tabelle 1



Variante 1: Nur die Abdeckung soll in einer Sonderfarbe beschichtet werden.

Bestellung:

Die Art.-Nr. für Sprinkler Pos. 1, Einhausung Pos. 2 und Abdeckung Pos. 3 aus der Tabelle 1 entnehmen.

Achtung:

Bei der Bestellung der Abdeckung (Pos. 3) muss der gewünschte Farbton im **Materialbestelltext** mit angegeben werden.

Variante 2: Abdeckung, Einhausung und Sprinklerkopf sollen in einer Sonderfarbe beschichtet werden.

Bestellung:

1. Sprinkler: Art.-Nr. **400061** (Dummy-Nr.)

Folgender **Materialbestelltext** muss hinterlegt werden:

“ ___ Stück EconAqua Sprinkler MX3-CCP/RP-1/2"x...-K14-57°C ähnlich Art.-Nr. * jedoch in Farbton RAL ___ ”

* Art.-Nr. 57°C-Sprinkler mit 16mm Anschlussgewinde: **4006630**

Art.-Nr. 57°C-Sprinkler mit 32mm Anschlussgewinde: **4006644**

Art.-Nr. 57°C-Sprinkler mit 16mm NPT Anschlussgewinde: **4006647**

2. Einhausung: Art.-Nr. **400061** (Dummy-Nr.)

Folgender **Materialbestelltext** muss hinterlegt werden:

“ ___ Stück Einhausungen ähnlich Art.-Nr. 910193 jedoch in Farbton RAL ___ ”

3. Abdeckung: Art.-Nr. 910912

Der gewünschte Farbton muss im **Materialbestelltext** hinterlegt werden.



Sprinkler Undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

sprinkler undercover CCP14/RP DN15 - K14, EconAqua EN-3

Procedure with MX3-RP version

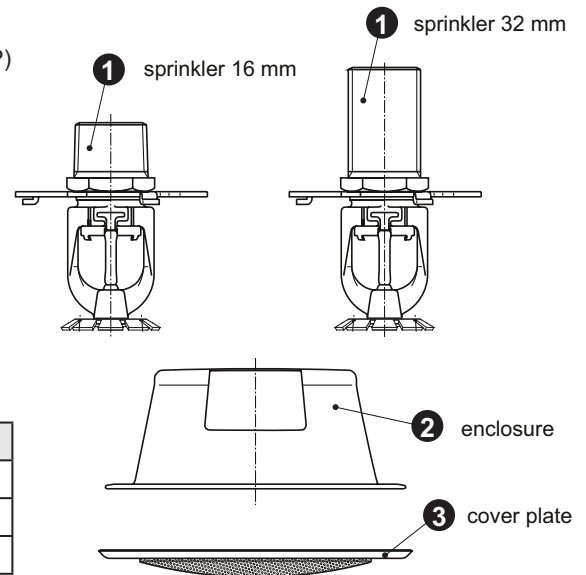
EconAqua undercover sprinklers in concealed sprinkler version (MX3-CCP) are available as complete order unit.
For EconAqua Undercover sprinkler in recessed version (MX3-RP), the sprinkler (item 1) and the enclosure (item 2) must be ordered separately (part no. shown in table 1).

Procedure with special colours

Undercover sprinklers with bright chrome-plated or RAL 9010 (pure white) covers are available as complete order unit.
For undercover sprinklers with other colours for the cover plate or also the sprinkler and enclosure the 3 components of the undercover sprinkler must be ordered separately.

item	designation	feature	part no.
1	EconAqua sprinkler CCP14/RP-1/2"x16-K14-57°C EN-3	16 mm	4006630
	EconAqua sprinkler CCP14/RP-1/2"x32-K14-57°C EN-3	32 mm	4006644
	EconAqua sprinkler CCP14/RP-1/2"NPT-K14-57°C EN-3	16 mm - NPT	4006647
2	enclosure sprinkler EconAqua undercover	chrome-plated	910193
3	cover plate 57°C-EconAqua-UC-special colour	special colour	910912

table 1



Variant 1: Only the cover is to be coated in a special colour.

Ordering:

Please see part no. for sprinkler item 1, enclosure item 2 and cover plate item 3 from table 1.

Note:

With the order of the cover plate item 3 the desired colour must be added in the "material order text" (SAP).

Variant 2: Cover plate, enclosure and sprinkler head are to be coated in a special colour.

Ordering:

1. Sprinkler: Part no. **400061** (Dummy-No.)

The following "material order text" must be added:

" ____ piece(s) EconAqua sprinkler MX3-CCP/RP-1/2"x...-K14-57°C similar to part no. * but in RAL colour ____ "

* part no. 57°C-sprinkler with 16mm connection thread: **4006630**
part no. 57°C-sprinkler with 32mm connection thread: **4006644**
part no. 57°C-sprinkler with 16mm NPT connection thread: **4006647**

2. Enclosure: Part no. **400061** (Dummy-No.)

The following "material order text" must be added:

" ____ piece(s) enclosures similar to part no. 910193 but in RAL colour ____ "

3. Cover plate: Part no. 910912

The desired colour must be added in the "material order text".